



Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja

Briselē, 2007. gada 26. februārī

2007. GADA 15. UN 16. FEBRUĀRA

PLENĀRĀ SESIJA

PIEŅEMTO ATZINUMU KOPSAVILKUMS

EESK atzinumi galīgajā redakcijā oficiālajās valodās ir pieejami komitejas tīmekļa vietnē:

http://eesc.europa.eu/activities/press/summaries_plenaries/index_fr.asp

Plenārajā sesijā sakarā ar divu atzinumu pieņemšanu uzstājās Vācijas Federālais ekonomikas un tehnoloģiju ministrs **Michael Glos kgs**, kurš pievērsās jautājumam par ES Padomes Vācijas prezidentūru. Uzstājās arī Eiropas informācijas un plašsaziņas līdzekļu komisāre **Viviane Reding kdze**.

1. REZOLŪCIJAS PIEŅEMŠANA: PĀRSKATĪTĀS LISABONAS STRATĒGIJAS ĪSTENOŠANA

- **Atsauce:** Rezolūcija – CESE 298/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

EESK rezolūcija par tematu "Pārskatītās Lisabonas stratēģijas īstenošana" ir starposma ziņojums 2007. gada pavasara Eiropadomei. Rezolūcija ir viena no Komitejas iniciatīvām, lai Eiropas Savienībā veicinātu līdzdalību Lisabonas stratēģijas īstenošanā, un tā atspoguļo EESK nepārtrauktos centienus sekmēt pārskatītās stratēģijas īstenošanu.

EESK ļoti atzinīgi vērtē nacionālo reformu programmu izstrādi un atbalsta to pilnīgu īstenošanu. Komiteja uzsver, ka svarīga nozīme ir dalībvalstu politiskajai līdzdalībai Lisabonas stratēģijas īstenošanā. EESK aicina stiprināt efektīvu partnerību un meklēt jaunas sadarbības formas ar sociālajiem partneriem un pilsonisko sabiedrību, it īpaši valstu ekonomikas un sociālo lietu padomēm un līdzīgām padomdevēja iestādēm. Jānodrošina efektīva daudzlīmeņu pārvaldība ciešā Komisijas pārraudzībā.

EESK uzskata, ka stratēģija kopumā ir dinamisks process, kura norise dalībvalstīm, Padomei un Komisijai nepārtraukti jāprecizē. Vairāki jautājumi jārisina nekavējoties valstu un reģionālajā līmenī, proti, dalībvalstu budžetos skaidrāk jānosaka ar Lisabonas stratēģiju saistītās prioritātes. Rūpīgi jāpārbauda visi izglītības sistēmas posmi, risinot tādu problēmu kā demogrāfisko pārmaiņu ietekme uz ekonomiku, darba tirgu un veselības aprūpes sistēmām. Eiropas līmenī steidzami jārisina tādi jautājumi kā apstiprināto prioritāro pasākumu īstenošanas grafika un termiņu noteikšana, kopējas enerģētikas politikas izstrāde un klimata pārmaiņu ierobežošana.

EESK aicina Eiropadomi pilnībā atbalstīt šādu pieeju un nodrošināt aktīvāku organizētās pilsoniskās sabiedrības līdzdalību pārskatītās Lisabonas stratēģijas īstenošanā. Šovasar Komiteja iesniegs četrus ziņojumus par šādiem tematiem: "Ieguldījumi zināšanās un inovācijās", "Uzņēmējdarbības potenciāls, īpaši MVU", "Prioritāro iedzīvotāju kategoriju nodarbināšana" un "Eiropas enerģētikas politika". Pamatojoties uz minētajiem dokumentiem tiks izstrādāts kopsavilkuma ziņojums 2008. gada Eiropadomei.

- **Kontaktinformācija:** **GILBERT MARCHLEWITZ kgs**
(Tāl.: 00 32 2 546 93 58 – e-pasts: gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu)
JURI SOOSAAR kgs
(Tāl.: 00 32 2 546 96 28 – e-pasts: juri.soosaar@eesc.europa.eu)

2. VESELĪBAS AIZSARDZĪBA UN SOCIĀLĀ AIZSARDZĪBA.

• *Darba ņēmēji — drošības un veselības aizsardzības minimālās prasības*

- **Ziņotājs:** *VERBOVEN* kgs (Darba ņēmēju grupa – BE)
- **Atsauce:** COM(2006) 652 galīgā redakcija – 2006/214 (COD) – CESE 59/2007 fin – CESE 208/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Komiteja būtībā atbalsta izskatāmo priekšlikumu, aicina Komisiju ņemt vērā divas izdarītās atrunas un līdz ar to grozīt attiecīgos apsvērumus, kā arī aicina Parlamentu un Padomi priekšlikumu apstiprināt iespējami ātri.

- **Kontaktinformācija:** *TORBEN BACH NIELSEN* kgs
(Tālr.: 00 32 2 546 96 19 – e-pasts: torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

• *Azbests*

- **Ziņotājs:** *VERBOVEN* kgs (Darba ņēmēju grupa – BE)
- **Atsauce:** COM(2006) 664 galīgā redakcija – 2006/222 (COD) – CESE 61/2007 fin – CESE 209/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

EESK

- atbalsta izskatāmo priekšlikumu un vēlas, lai Parlaments un Padome to pieņemtu iespējami ātri.;
- atkārtoti aicina dalībvalstis ratificēt Starptautiskās Darba organizācijas (ILO) Konvenciju Nr. 162 par drošības pasākumiem, izmantojot azbestu.

- **Kontaktinformācija:** *TORBEN BACH NIELSEN* kgs
(Tālr.: 00 32 2 546 96 19 – e-pasts: torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

3. VIDES AIZSARDZĪBA

- ***Vides kvalitāte un ūdens***

- **Ziņotājs:** *BUFFETAUT* kgs (Darba devēju grupa – FR)
- **Atsauce:** COM(2006) 397 galīgā redakcija – 2006/0129 COD – CESE 204/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

EESK atbalsta direktīvas priekšlikuma vispārējo virzību.

Tā piekrīt sākotnēji ierosinātajam prioritāro vielu sarakstam un uz tām attiecināmajiem standartiem, bet izteikti lūdz rīkoties, lai papildinātu trūkstošos standartus svinam un niķelī un lai pastāvētu uzticams minētā saraksta un standartu regulāras pārskatīšanas process nolūkā nepieciešamības gadījumā to vienmēr laicīgi un efektīvi aktualizēt.

Vides kvalitātes mērķu sasniegšana līdz 2015. gadam būs grūts uzdevums. EESK tomēr izteikti lūdz dalībvalstis pastiprināt centienus minēto mērķu sasniegšanai.

Komiteja uzsver nepieciešamību pabeigt informācijas nodošanas un dalībvalstu darbības direktīvas ieviešanā un tās mērķu īstenošanā uzraudzības sistēmas izveidi. Komiteja atbalsta Komisijas iniciatīvu izveidot Ūdens informācijas sistēmu Eiropai (*WISE — Water Information System for Europe*).

Komiteja iesaka jauno priekšlikumu saskaņot ar pašreiz spēkā esošajiem dokumentiem, kā arī pieņemt atbilstošus Eiropas tiesību aktus par atsevišķiem piesārņojuma avotiem (piemēram, difūzo piesārņojumu no mājsaimniecības produktiem), ko neietver spēkā esošais tiesiskais regulējums.

- **Kontakinformācija :** *FILIPA PIMENTEL* kdze
(Tālr.: 00 32 546 84 44 – e-pasts: filipa.pimentel@eesc.europa.eu)

- ***Kā apturēt bioloģiskās daudzveidības samazināšanos***

- **Ziņotājs:** *RIBBE* kgs (Dažādu interešu grupa – DE)
- **Atsauce:** COM(2006) 216 galīgā redakcija – CESE 205/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Attiecībā uz situācijas raksturojumu EESK un Komisijas viedokļi sakrīt: bioloģiskās daudzveidības saglabāšana ir vajadzīgs un ļoti svarīgs uzdevums, kas nav tikai ētiskas un morālas dabas pienākums. Pastāv arī pietiekami daudz ekonomisku iemeslu, kādēļ ir nepieciešama ātrāka un rezultatīvāka rīcība. Ekonomiskie zaudējumi, kuru iemesls ir ekosistēmu pakalpojumu

samazināšanās, jau šodien lēšami vairākos simtos miljardu *euro*. Tā ir izšķērdība, ko mūsu tautsaimniecības vienkārši nevar atļauties.

Sugu izzušana Eiropā ir miljoniem pēdējos gadu desmitos notikušu atsevišķu izšķiršanos par noteiktām vērtībām rezultāts, kas lielākajā daļā gadījumu ir izlemtas saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem. Nelikumīgu darbību īpatsvars saistībā ar bioloģiskās daudzveidības samazināšanos Eiropā ir neliels.

Neskatoties uz politiskiem solījumiem, bioloģiskās daudzveidības attīstība diemžēl joprojām ir negatīva, kas nav saistīts ar neziņu par to, kā cīnīties pret sugu skaita samazināšanos. Līdz šim ir pietrūcis politiskās gribas patiešām īstenot jau sen par nepieciešamiem atzītos pasākumus. Pieredze ar tīklu *Natura 2000* ir pietiekami daiļrunīga.

EESK uzskata, ka galvenais kritizējamais punkts Komisijas paziņojumā ir tas, ka Komisija stratēģiski nepievēršas Komitejas 2006. gada 18. maija izpētes atzinumā¹ uzdotajam jautājumam, kāpēc bioloģiskās daudzveidības saglabāšanas jautājumā vērojama tik liela nesaskaņa starp apņemšanos, paziņojumiem un realitāti. EESK izsaka nožēlu, ka šī problēma Komisijas paziņojumā un rīcības plānā ir gandrīz pilnībā ignorēta.

Tādēļ EESK īpaši svarīgi šķiet piešķirt prioritāti ceturtajai politikas jomai, proti, "zināšanu pamata uzlabošanai", lai gan iedzīvotāji, gan arī politiķi apzinātos savas rīcības patiesās sekas.

- **Kontaktinformācija:** ANNIKA KORZINEK kdze
(Tālr.: 00 32 2 546 80 65 – e-pasts: annika.korzinek@eesc.europa.eu)

- ***Piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole (kodificēta versija)***

- **Ziņotājs:** OSBORN kgs (Dažādu interešu grupa – UK)
- **Atsauce:** COM(2006) 543 galīgā redakcija – 2006/0170 COD – CESE 206/2007
- **Kontaktinformācija:** ANNIKA KORZINEK kdze
(Tālr.: 00 32 2 546 80 65 – e-pasts: annika.korzinek@eesc.europa.eu)

¹ OV C 195, 18.8.2006., 96. lpp.

4. ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

- ***ES un Japānas attiecības - pilsoniskās sabiedrības loma***

- **Ziņotāja:** *PÄÄRENDSON* kdze (Darba devēju grupa – EE)
- **Atsauce:** pašiniciatīvas atzinums – CESE 214/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Komisija ir izteikusi aicinājumu Komitejai izpētīt pilsoniskās sabiedrības attīstības procesus Japānā, kā arī ES un Japānas pilsoniskās sabiedrības iespējamās sadarbības veidus, lai turpinātu stiprināt ES un Japānas attiecības.

Japānas pilsoniskās sabiedrības nozīme pastāvīgi palielinās, tomēr tā joprojām galveno uzmanību velta vietēja un reģionāla līmeņa jautājumiem.

Lai paplašinātu un stiprinātu kontaktus, būs nepieciešams ilgs laiks, un izšķirīga nozīme būs labāko sadarbības partneru izvēlei. Nozīmīgs sākotnējais solis varētu būt tikšanās organizēšana, lai apzinātu kopīgas problēmas un izlemtu, kādā veidā sākt šo problēmu risināšanu.

Laika gaitā būtu jāapsver iespēja izveidot strukturētāku dialogu, izmantojot "apaļā galda" modeli.

- **Kontaktinformācija:** *LOÏC DEFAYE* kgs
(Tālrunis: 00 32 2 546 83 57 – e-pasts: loic.defaye@eesc.europa.eu)

5. KOMUNIKĀCIJU TĪKLI

- ***Statistikas informācija/ padomdevēja komiteja***

- **Ziņotājs:** *FLORIO* kdze (Darba ņēmēju grupa – IT)
- **Atsauce:** CESE 202/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

CEIES stratēģiskās nozīmes stiprināšana prioritāšu izvēlē un novērtējumā, nodrošinot iespēju veidot *ad hoc* darba grupas, ir nozīmīgs solis, lai šai struktūrvienībai piešķirtu tai pienācīgās pilnvaras un līdzekļus.

EESK tomēr izsaka neizpratni par komitejas jauno sastāvu, kas nodrošina lielāka organizāciju pārstāvību, bet kas negarantē tādu iestāžu kā, piemēram, Eiropas Parlaments vai Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, kas pārstāv plašu politisko uzskatu klāstu, vai to dažādo interešu grupu pienācīgu viedokļa atspoguļojumu.

Pamatojoties uz tai uzticētajiem uzdevumiem un sastāvu, EESK būtu jāpiešķir lielāka nozīme konsultāciju procesā, ne tikai tās institucionālās lomas dēļ, bet arī tādēļ, ka tā spēj pārstāvēt Eiropas pilsoniskās sabiedrības viedokli.

- **Kontakinformācija:** *ROBERTO PIETRASANTA* kgs
(Tālr.: 00 32 2 546 93 13 – e-pasts: roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu)

- ***Drošas informācijas sabiedrības stratēģija***

- **Ziņotājs:** *PEZZINI* kgs (Darba devēju grupa – IT)
- **Atsauce:** COM(2006) 251 galīgā redakcija – CESE 211/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Komiteja uzskata, ka, ņemot vērā minētās parādības apjomu un tās sekas ekonomikas nozarē un privātajā dzīvē, Komisijai būtu jāveic papildu pasākumi, lai īstenotu novatorisku un daudzveidīgu stratēģiju. Komiteja uzsver, ka informācijas drošības aspekts nekādā gadījumā nevar būt nodalīts no personas datu aizsargāšanas nostiprināšanas un no brīvību aizsardzības, kuras garantē Eiropas Cilvēktiesību konvencija. EESK nav skaidrs, kādi jauni priekšlikumi izvirzīti Komisijas dokumentā, un tā aicina pievērst uzmanību Tunisā notikušā Pasaules informācijas sabiedrības samita secinājumiem, kuri tika atbalstīti ANO asamblejā 2006. gada martā: EESK uzsver, ka Kopienas stratēģijai vajadzētu atrisināt arī tādus jautājumus kā profilakses pasākumi, tehniskie standarti, digitālā identifikācija, riska novērtēšana, izmēģinājuma pasākumi skolās, koordinācijas pastiprināšana valstu un starptautiskajā līmenī utt.

- **Kontakinformācija:** *SIEGFRIED JANTSCHER* kgs
(Tālr.: 00 32 2 546 82 87 – e-pasts: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

- ***Elektronisko sakaru tīklu un pakalpojumu ES tiesiskais regulējums***

- **Ziņotājs:** *MCDONOGH* kgs (Darba devēju grupa – IE)
- **Atsauce:** COM(2006) 334 galīgā redakcija – CESE 212/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Komiteja kopumā atbalsta Komisijas priekšlikumu un uzskata, ka tiesiskajam regulējumam jābūt saskaņotam ar IKT nozares attīstības stratēģiju. Īpaši EESK atzīst tiesiskā regulējuma nozīmi, izveidojot vienotu Eiropas informācijas telpu, kas nodrošina pieejamus un drošus platjoslas sakarus ar bagātīgu un daudzveidīgu saturu un digitālos pakalpojumus, kā arī pasaules līmeņa darbību pētījumus un inovācijā IKT jomā, lai sašaurinātu plaisu ar Eiropas galvenajiem konkurentiem. Būtu jāizveido Eiropas radiofrekvenču aģentūra, lai radītu saskaņotu un integrētu Eiropas radiofrekvenču pārvaldības režīmu un Komisijai vajadzētu pievērst vairāk uzmanības tam, kā valstu regulatīvās iestādes (VRI) piemēro regulējošos pasākumus, lai dažādotu piedāvājumu. Papildus Komiteja uzskata, ka, ņemot

vērā platjoslas pakalpojumu aizvien pieaugošo nozīmīgumu ekonomikas un sociālajā attīstībā, platjoslas pakalpojumi jāiekļauj universālā pakalpojuma definīcijā.

- **Kontaktinformācija:** AGOTA BAZSIK kdze
(Tālr.: 00 32 2 546 86 58 – e-pasts: agota.bazsik@eesc.europa.eu)

6. TRANSPORTS UN LOGISTIKA

• Eiropas politika loģistikas jomā

- **Ziņotājs:** RANOCCHIARI kgs (Darba devēju grupa – IT)
- **Atsauce:** Izpētes atzinums – CESE 210/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

Komiteja atbalsta viedokli, ka transporta loģistikas un vairākveidu pārvadājumu attīstība pirmām kārtām ir komerciāla darbība, un tāpēc tā ir uzņēmēju uzdevums. Tomēr valsts struktūrām ir būtiska nozīme, lai radītu piemērotu vidi un nodrošinātu, ka transporta loģistikas un vairākveidu pārvadājumu politikas jautājumi arī turpmāk būtu vieni no svarīgākajiem politiskajā darba kārtībā. Minētajā pamatkonceptijā galvenā uzmanība jāpievērš institucionālās vides uzlabošanai, kas būtu Eiropas ieguldījums jauninājumu izstrādes un ieviešanas veicināšanā loģistikas jomā, savukārt uzņēmumu iekšējās loģistikas jautājumi ir jāatstāj pašu uzņēmumu pārziņā. EESK tāpēc atzinīgi vērtē Komisijas 2006. gada jūnija paziņojumu, kurā izklāstīta jauna pieeja minēto jautājumu risināšanai, proti, paredzētas dažādas attīstības iespējas, bet tām visām jānodrošina pastāvīga mobilitāte. Svarīgs uzdevums ir panākt dažādos transporta veidus pārstāvošo pārvadātāju sadarbību (kad vien tas ir iespējams), lai pilnībā varētu izmantot katra atsevišķā transporta veida efektivitāti un piemērotību. To izdosies paveikt, ja tiks radīti atbilstoši tehniski, praktiski un ekonomiski priekšnoteikumi. ES uzdevums ir izstrādāt kopīgu politiku, kas rada minētos priekšnoteikumus vai tos pilnveido.

- **Kontaktinformācija:** MARIA JOSÉ LOPEZ GRANCHA kdze
(Tālr.: 00 32 2 546 87 13 – e-pasts: mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

• Jūras darbaspēka standartu nostiprināšana

- **Ziņotājs:** ETTY kgs (Darba ņēmēju grupa – NL)
- **Atsauce:** COM(2006) 287 galīgā redakcija – CESE 213/2007
- **Svarīgākās atziņas:**

EESK var izteikt atzinību Komisijai par sniegto atbalstu ILO darbā, kas ir vainagojies ar jaunās konvencijas pieņemšanu. EESK norāda, ka konvencija ir rezultāts trauslam kompromisam, kas panākts, pieņemot lēmumus starptautiskā līmenī un trīspusējās pārstāvības ietvaros.

Ratifikācija ir tikai un vienīgi dalībvalstu kompetencē, jo ES nav ILO locekle. EESK sagaida, ka dalībvalstis to ratificēs pēc iespējas drīzākā laikā, cerams — jau 2008. gadā, tādējādi atbalstot ar Komisiju panākto kompromisu.

EESK norāda, ka neatkarīgi no tā, kādā veidā Komisija paredz nodrošināt Kopienas koordināciju trīspusējā lēmumu pieņemšanas procesā, tas nekādā ziņā nedrīkst vājināt ILO trīspusējās pārstāvības nosacījumus valstu līmenī.

EESK iesaka Komisijai atbalstīt ILO ekspertu sanāksmes, lai izstrādātu darbības pamatnostādnes attiecībā uz karoga un ostas valsts kontroli.

- **Kontaktinformācija:** *MARIA JOSÉ LOPEZ GRANCHA* kdze
(Tālr.: 00 32 2 546 87 13 – e-pasts: mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

7. LAUKSAIMNIECĪBA UN LOPKOPĪBA

• *Liellopu sugu tīršķirnes vaislinieki*

- **Ziņotājs:** *BROS* kgs (Dažādu interešu grupa – FR)
- **Atsauce:** COM(2006) 749 galīgā redakcija – 2006/0250 CNS – CESE 207/2007
- **Kontaktinformācija:** *ARTURO INIGUEZ YUSTE* kgs
(Tālr.: 00 32 2 546 87 68 – e-pasts: arturo.iniguez@eesc.europa.eu)